

Elfe
ÉCOLE DE
LANGUE
FRANÇAISE

GUIDE D'ACCUEIL *WELCOME GUIDE*

Anne Lapeyre et toute son équipe vous souhaitent un agréable séjour à l'école et un excellent apprentissage !
Anne Lapeyre and her team wish you a pleasant stay at the school and a good learning experience!

Etablissement supérieur d'enseignement privé



SOMMAIRE / SUMMARY



Nos locaux / <i>Our premises</i>	3
L'équipe administrative / <i>Administration team</i>	4
L'école et ses services / <i>The school and its services</i>	5-6
Les semaines à l'école / <i>Weeks at school</i>	7
Les professeurs / <i>Teachers</i>	8
Le déjeuner / <i>Lunch</i>	9-10
A la découverte de Paris / <i>Discovering Paris</i>	11
Les transports à Paris / <i>Getting around Paris</i>	12-13
En cas d'urgence / <i>In case of emergency</i>	14
En cas de problème / <i>In case of Problem</i>	15

NOS LOCAUX / OUR PREMISES

Pour accéder à l'école, plusieurs moyens s'offrent à vous :
To access the school, several ways are available to you:

■ En métro / By subway :

- Les Halles ou / or Etienne Marcel (M) 4
- Châtelet-les-Halles (M) 1 4 7 11 14
- Sentier (5 min de marche / 5 mns walk) (M) 3

■ En RER / By RER (Suburban train) : (RER) A B D

Châtelet-les-Halles
Sortie Porte St Eustache / Exit Porte St Eustache

■ En bus : Étienne Marcel - Montmartre (BUS) 29



15 rue Montmartre, 75001 Paris

- Porte côté rue (appuyez sur le bouton du digicode et poussez la porte) / Street side door (press the digicode button and push the door)
- Entrée de l'école au rez-de-chaussée / School entrance on the ground floor

www.sprachenmarkt.de, Tel: +49-711-12 85 15 40, service@sprachenmarkt.de



L'ÉQUIPE ADMINISTRATIVE / ADMINISTRATION TEAM



Anne Lapeyre

Responsable du Site & Directrice Pédagogique /
School Director & Director of Studies



Sophie Yar

Responsable des Relations Agents et Sociétés /
Head of Corporate and Agents Relations



Sandrine Hervouet

Responsable des relations internationales /
Head of International Relations



Léa Canales

Responsable du Pôle Examens /
Head of Tests & Exams Department



Léo Torre

Assistant Administratif et Pédagogique /
Administrative and Pedagogical Assistant



Omar Allel

Assistant Administratif et Pédagogique /
Administrative and Pedagogical Assistant

L'ÉCOLE ET SES SERVICES / THE SCHOOL AND ITS SERVICES



**Votre école Elfe est agréée pour le passage
du Test de Connaissance du Français TCF) /
Your school Elfe is a official exam center
for the TCF (French Knowledge Test)**

FRANCE
ÉDUCATION
INTERNATIONAL | **TCF**

L'accueil de l'école est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h.

- **Léo** répondra à toutes vos questions concernant votre hébergement, votre inscription à des cours supplémentaires, à des activités culturelles et aux examens.
- **Léa** sera votre référente pour votre inscription et votre préparation aux examens.
- **Anne**, notre **responsable pédagogique** et **référente handicap**, répondra à toutes vos questions concernant votre niveau, le contenu de vos cours et votre emploi du temps.
- **L'espace de pause** : vous pourrez vous détendre, prendre une boisson chaude ou lire un magazine, et déjeuner dans cet espace où des micro-ondes sont mis à votre disposition (sauf en cas de restrictions sanitaires).

The school reception is open Monday to Friday from 8.30am to 4.00pm.

- **Léo** will answer any question you may have about your accommodation, will help you register for additional classes, cultural options and exams.
- **Léa** will be your referent for your registration and preparation for the exams.
- **Our Director of Studies Anne**, will answer any question you may have about your level, your lessons or your timetable. Students with learning difficulties or disabilities can contact her directly.
- **The break area** : you will be able to relax, have a hot drink or read a magazine. You can also have lunch in this area where microwaves are at your disposal (excepted in the case of health restrictions).

L'ÉCOLE ET SES SERVICES / THE SCHOOL AND ITS SERVICES

WI-FI

Vous pourrez vous connecter à Internet gratuitement dans toute l'école /
You will be able to have a free Internet access in the whole school :

Identifiant / *username* : **ELFE-Students**

Mot de passe / *password* : **welcometoelfe**

MEDIATHEQUE / MULTIMEDIA LIBRARY

Au rez-de-chaussée, vous trouverez l'espace médiathèque. /
On the ground floor you will find the multimedia library area.

Pour emprunter un livre ou un dvd, merci de vous inscrire à l'accueil. /
To borrow a book or a DVD , please register at reception.

La Médiathèque est ouverte de 8h30 à 16h. /
The multimedia library is open from 8.30am to 4pm .

POLITIQUE HANDICAP / DISABILITY SUPPORT

Nous proposons un accompagnement individualisé à chaque personne, en situation de handicap ou rencontrant des problèmes de santé pour poursuivre ses études.

Vous pouvez contacter votre référent handicap : **Anne Lapeyre**. /
We offer personal support to every person with a disability or health problem.
*You can contact your disability adviser: **Anne Lapeyre***



LES SEMAINES A L'ECOLE / WEEKS AT THE SCHOOL

Lundi-Vendredi / Monday-Friday

■ 8h30 / 8.30am

Accueil, vérification de votre dossier et test oral avec Anne Lapeyre /
Arrival, checking of your registration and speaking test with Anne Lapeyre.
Visite de l'école / *Short school visit*

■ 9h / 9am

Début des cours en groupes du matin / *Start of the morning group classes.*

■ 10h30 / 10:30am

Pause / *Break time*

■ 12h / *midday*

Fin des cours en groupes du matin / *End of the morning group classes.*

■ A partir de 13h / *From 1pm*

Ateliers, excursions et/ou cours particuliers / *Workshops, excursions and/or individual tuition*

Les jours clés de la semaine / *Key Days of the Week*

■ **Mercredi / *Wednesday*** : Pour toute prolongation ou ajout de cours pour la semaine suivante, merci d'informer Léo au plus tard le mercredi matin /
For any extension or addition of courses for the following week, please inform Léo by Wednesday morning at the latest.

■ **Vendredi / *Friday*** : Le dernier jour des cours, vous recevrez votre attestation de niveau et un questionnaire de satisfaction par mail /
On the last day, you will receive your level certificate and a satisfaction survey by mail

LES PROFESSEURS / TEACHERS



Caroline



Élodie



Fabienne



Fabrice



Isabelle



Marianne



Marthe



Mathieu



Richard



Yacin

LE DEJEUNER / LUNCH

Quelques adresses pour déjeuner près de l'école / *Some ideas for lunch time close to school*

Cuisine française / French food

- **Le Comptoir de la Gastronomie**
34 rue Montmartre
75001 PARIS
- **Lézard café**
32, rue Etienne Marcel
75002 PARIS
- **L'Escargot**
38 rue Montorgueil
75002 PARIS
- **La Fresque**
100 rue Rambuteau
75001 PARIS
- **Le Cochon à l'Oreille**
15 rue Montmartre
75001 PARIS

Cuisine du monde / International food

- **Little Italy**
Italien / Italian
92 rue Montorgueil
75002 PARIS
- **Osaka Sushi**
Japonais / Japanese
37 rue Montmartre
75002 PARIS
- **Al Boustan**
Libanais / Lebanese
21 rue Montorgueil
75002 PARIS
- **Bolly Nan**
Indien / Indian
12 rue des Petits Carreaux
75002 PARIS
- **Laouz**
Marocain / Moroccan
136 Rue Saint-Honoré
75001 PARIS



RESTAURANTS



LE DEJEUNER / LUNCH

Quelques adresses pour déjeuner près de l'école / *Some ideas for lunch time close to school*

Boulangeries / Bakeries

- **Boulangerie Kayser**
16 rue des Petits Carreaux
75001 PARIS
- **De belles manières**
5 rue de Turbigo
75001 PARIS
- **Paul**
63 rue Montorgueil
75002 PARIS
- **Boulangerie Colin**
53 rue Montmartre
75002 PARIS

Supermarché / Supermarket

- **Carrefour City**
7 rue Montmartre
75001 PARIS
- **Monoprix**
Forum des Halles
101 Porte Berger
75001 PARIS



A LA DECOUVERTE DE PARIS / *DISCOVERING PARIS*

**Nous sommes situés en plein cœur de Paris pour vous offrir une immersion totale... /
*We are located in the heart of Paris to offer you a complete immersion...***

- Visite de musées / *Museum visits* :
Le Louvre, Centre Pompidou...
- Découverte thématique de quartiers /
Visit of famous districts :
Les Halles, Le Marais, Montmartre, Quartier Latin...
- Atelier d'œnologie / *Wine tasting*
- Atelier de cuisine / *Cooking class*



LES TRANSPORTS A PARIS / GETTING AROUND PARIS

■ Le métro et le RER / Metro and RER :

Paris possède un vaste réseau de lignes de métro et de RER qui desservent Paris et sa banlieue /
Paris has a large metro and train (RER) system which links all the districts of the city and its suburbs.

■ Le bus / Bus :

Il existe aussi un réseau dense de bus qui dessert Paris et sa banlieue /
Paris also has a large network of buses which run between Paris and its suburbs.

■ Le Tramway :

Le tramway a fait son retour dans la capitale. Il suit la périphérie de Paris et prolonge les stations de métro extra-muros /
The tramway is back in the capital. It follows the outskirts of the city and reaches outside Paris.

Les plans des lignes de Métro et de RER sont disponibles gratuitement dans les stations de métro.
Free maps are available at all Metro stations.

■ Et le Vélib' ! / And Vélib'! :

Système de location de vélos en libre-service disponible 24h/24, 7 jours par semaine.
De nombreuses stations permettent de prendre un vélo à un endroit et de le déposer à un autre /
Self-service "bike hire" available 24 hours a day, 7 days a week.
Multi pick up and drop off location allows to pick up a bike from one service point and drop off to another.

Tickets disponibles sur Internet ou dans toutes les stations Vélib' par carte bancaire /
Tickets available for purchase on the web or at any of Vélib' terminals by credit card.

Tout sur le Vélib' : <https://www.velib-metropole.fr/>



LES TRANSPORTS A PARIS / GETTING AROUND PARIS

LES TITRES DE TRANSPORTS / TICKETS

- Le pass Navigo Liberté + pour voyager sans contrainte à un tarif avantageux :
The Navigo Liberté + pass for unrestricted travel at an advantageous rate:

- Toutes les informations sur Navigo Liberté + sont à retrouver **ici**.
- Plus d'informations / *Further information* : www.navigo.fr

- Le Ticket+ est idéal pour circuler occasionnellement dans Paris :
The Ticket + is ideal if you travel occasionally in Paris :

Des carnets de tickets t+ sans contact sont disponibles à la vente en obtenant le pass Navigo Easy: 2€
Contactless t + ticket books are available for sale by purchasing a Navigo Easy pass: 2 €

- *Disponible dans les toutes les stations de métro / Available in all Metro in all the stations*
- Toutes les informations sur Navigo Easy sont à retrouver **ici**.
- *All the information on Navigo Easy can be found here.*



Retrouvez toutes les options de titres de transport sur le site /
Find all the transport ticket options on: <https://www.ratp.fr/titres-et-tarifs>

EN CAS D'URGENCE / IN CASE OF EMERGENCY

Dans l'école / At school

- **Prévenir immédiatement un membre de l'équipe administrative ou un enseignant qui vous orientera vers le service approprié /
Talk to a member of the administration or a teacher who will put you in touch with the appropriate service.**

En dehors de l'école / Outside the school



112

Urgences européennes / European emergencies

Composer le 112 (numéro d'appel d'urgence européen)

pour contacter tout service d'urgence dans
n'importe quel pays de l'Union Européenne
à partir d'un téléphone fixe ou portable
(sans crédit et avec n'importe quel opérateur européen) /

Dial 112 (European emergency number)

from your mobile or a phone box.

To contact any emergency service in any
country of the European Union from a landline,
including from a public phone box, or from a mobile phone
(without credit and with any European operator).



15

Urgences médicales françaises / French medical emergencies

Composer le 15 (numéro d'appel pour les urgences médicales françaises)

Dial 15 (French medical emergencies number)



18

Sapeurs-Pompiers / Firemen

Composer le 18 (numéro d'appel pour les pompiers)

Dial 18 (Firemen number)

EN CAS DE PROBLEME / IN CASE OF PROBLEM

Nous vous invitons à nous signaler le plus rapidement possible tout problème ou toute anomalie rencontrée lors de votre séjour.
N'attendez pas le dernier jour !

*You are strongly invited to contact a member of staff as soon as possible should you encounter any problem during your stay with us.
Do not wait until the day of your departure to let us know!*



Les personnes à contacter en cas de problème sont :
The following members of staff will be happy to assist you:

- **Votre Professeur ou Anne LAPEYRE** (Administration - rez-de-chaussée) :
niveau, contenu des cours, support pédagogique, emploi du temps.
Your teacher or Anne Lapeyre (Administration - ground floor):
French level course content, learning material and timetabling.
- **Léo TORRE** (Administration - Accueil - rez-de-chaussée) :
hébergement, transport, paiement des particuliers et examens.
Léo TORRE (Administration - Front Desk - ground floor):
accommodation, transportation, individual payments and exams.

Un formulaire de réclamation est également disponible à l'accueil. Celui-ci est remis directement à Anne LAPEYRE en cas de besoin.
Une réponse vous sera apportée sous 48 heures.

*A claim form is available at the front desk. It is directly forwarded to Anne LAPEYRE when filled.
She will provide you with an answer 48 hours later.*



Nous espérons que vous passerez un bon séjour à Elfe et à Paris !
We wish you a pleasant stay in Elfe and Paris !

Membre du / Member of



15 rue Montmartre
75001 PARIS